



**On Sunday, February 5, 2017 we celebrate
Sunday of the Publican and Pharisee:
Triodion Begins Today
Agatha the Martyr
Polyeuktos, Patriarch of Constantinople
Antonios the New Martyr of Athens**



Απολυτίκιον Αναστάσιμον

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ εὐσπλαγχνος, ταφήν
κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης
τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν,
Κύριε δόξα σοι.

Απολυτίκιον. Τῆς Ἑορτῆς.

Χαῖρε κεχαριτωμένη Θεοτόκε Παρθένε· ἐκ
σοῦ γὰρ ἀνέτειλεν ὁ Ἥλιος τῆς
δικαιοσύνης, Χριστὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν,
φωτίζων τοὺς ἐν σκότει. Εὐφραίνου καὶ σὺ
Πρεσβύτα δίκαιε, δεξάμενος ἐν ἀγκάλαις
τὸν ἐλευθερωτὴν τῶν ψυχῶν ἡμῶν,
χαριζόμενον ἡμῖν καὶ τὴν Ἀνάστασιν.

Troparion of St. George

Ὡς τῶν αιχμαλώτων ἐλευθερωτῆς, καὶ τῶν
πτωχῶν υπερασπιστῆς, ασθενοῦντων ἰατρός,
βασιλέων υπέρμαχος, τροπαιοφόρε
μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ
Θεῷ θῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Κοντάκιον

Ὁ μήτραν παρθενικὴν ἀγίας τῷ τόκῳ
σου, καὶ χεῖρας τοῦ Συμεὼν εὐλογήσας ὡς
ἔπρεπε, προφθάσας καὶ νῦν ἔσωσας ἡμᾶς
Χριστέ ὁ Θεός. Ἄλλ' εἰρήνευσον ἐν πολέμοις
τὸ πολίτευμα, καὶ κραταίωσον Βασιλεῖς οὓς
ἠγάπησας, ὁ μόνος φιλόανθρωπος.

Resurrectional Apolytikion

You descended from on high, O
compassionate One, and condescended to be
buried for three days, so that from the
passions You might set us free. Our life and
resurrection, O Lord, glory be to You.

Apolytikion. For the Feast.

Lady full of grace, rejoice, O Virgin
Theotokos, for Christ our God, the Sun of
righteousness has risen from you and He
illuminated those in darkness. And you,
righteous Elder, be glad in heart, receiving in
your embraces the One who liberates our
souls and bestows on us the Resurrection.

Troparion of St. George

Liberator of captives, defender of the
Poor, physician of the sick, and champion
Of kings, O trophy-bearer, Great
Martyr George, intercede with Christ God that
our souls be saved.

Kontakion

You sanctified the virginal womb by Your birth,
O Lord, and blessed the hands of Symeon
fittingly, O Christ God; and even now You
came and saved us. Now, give peace to our
Nation in time of war, and empower our
Leaders, so loved by You, the only one who
loves humanity.



St. Paul's Second Letter to Timothy 3:10-15

TIMOTHY, my son, you have observed my teaching, my conduct, my aim in life, my faith, my patience, my love, my steadfastness, my persecutions, my sufferings, what befell me at Antioch, at Iconion, and at Lystra, what persecutions I endured; yet from them all the Lord rescued me. Indeed all who desire to live a godly life in Christ Jesus will be persecuted, while evil men and impostors will go on from bad to worse, deceivers and deceived. But as for you, continue in what you have learned and have firmly believed, knowing from whom you learned it and how from childhood you have been acquainted with the sacred writings which are able to instruct you for salvation through faith in Christ Jesus.



The Gospel according to Luke 18:10-14

The Lord said this parable, "Two men went up into the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. The Pharisee stood and prayed thus with himself, 'God, I thank you that I am not like other men, extortioners, unjust, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week, I give tithes of all that I get.' But the tax collector, standing far off, would not even lift up his eyes to heaven, but beat his breast, saying, 'God, be merciful to me a sinner!' I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted."

In the Jan/Feb issue of the community bulletin, the Stewardship Year-end list was cut off at the bottom of each page, and several names could not be shown. A complete list is posted on the on the Hellenic Center bulletin board, and we are sorry for any confusion.

Bible Readings

- 2/5/2017 Matins: John 21:14-25
Epistle: St. Paul's Second Letter to Timothy 3:10-15
Gospel: Luke 18:10-14
- 2/6/2017 Matins: John 10:1-9
Epistle: St. Paul's Letter to the Hebrews 7:26-28; 8:1-2
Gospel: John 10:9-16
- 2/7/2017 Epistle: St. Peter's Second Universal Letter 2:9-22
Gospel: Mark 13:14-23
- 2/8/2017 Epistle: St. Paul's Letter to the Ephesians 2:4-10
Gospel: Matthew 10:16-22
- 2/9/2017 Epistle: St. John's First Universal Letter 1:8-10; 2:1-6
Gospel: Mark 13:31-37; 14:1-2
- 2/10/2017 Epistle: St. Paul's Second Letter to Timothy 2:1-10
Gospel: John 15:17-27; 16:1-2
- 2/11/2017 Epistle: St. Paul's Letter to the Hebrews 4:14-16; 5:1-6
Gospel: Matthew 10:1, 5-8

PARISH INFORMATION

St. George Greek Orthodox Church
107 Clinton Street
Schenectady, NY 12305
Tel: (518) 393-0742
Fax: (518) 393-4093

Parish E-mail: office@saintgeorgegoc.com
Parish Website: www.saintgeorgegoc.com

Orthros: 9:00 AM Divine Liturgy: 10:00 AM

Rev. Fr. Demetrios Sean Govostes, Proistamenos

Office Hours: Monday-Thursday 9 AM – 2 PM
Parish Office closed on Friday

February Events

Sunday, February 5, 2017	9:00 AM Orthros 10:00 AM Divine Liturgy "GO RED SUNDAY" – Please wear red for American Heart Association Disease Awareness
Thursday, February 9, 2017	11:30 AM Senior Fellowship Meeting
Friday, February 10, 2017	10:00 AM Divine Liturgy – Feast of St. Haralambos
Sunday, February 12, 2017	9:00 AM Orthros 10:00 AM Divine Liturgy Spaghetti and Meatball Dinner following Divine Liturgy
Thursday, February 16, 2017	6:30 PM Philoptochos Meeting
Saturday, February 18, 2017	10:00 AM Divine Liturgy – 1st Saturday of Souls
Sunday, February 19, 2017	9:00 AM Orthros 10:00 AM Divine Liturgy
Saturday, February 25, 2017	10:00 AM Divine Liturgy – 2nd Saturday of Souls
Sunday, February 26, 2017	9:00 AM Orthros 10:00 AM Divine Liturgy 5:00 PM Forgiveness Sunday Vespers – Pot-luck Supper after Vespers
Monday, February 27, 2017	Great Lent Begins 6:00 PM Compline

March Events

Wednesday, March 1, 2017	10:00 AM Presanctified Liturgy
Sunday, March 5, 2017	9:00 AM Orthros 10:00 AM Divine Liturgy
Wednesday, March 8, 2017	6:00 PM Presanctified Liturgy
Friday, March 10, 2017	6:00 PM Salutations

**PLEASE CONTACT THE PARISH OFFICE WITH CHANGES TO YOUR ADDRESS
AND/OR TELEPHONE NUMBER**

**WE CONTINUE TO RECEIVE 2017 PLEDGES...PLEASE SEE LUCY BRADY
DURING COFFEE HOUR**